

Request for Proposal (RFP)

Abbasaghaa Video Editor – Frontend Development

1. Project Overview

Abbasaghaa Video Editor is a modern web-based video editing platform that allows users to edit videos with AI-driven transcription, translation, subtitle styling, voice dubbing (دوبله صدای)، and customizable text overlays.

The platform should deliver a **Kapwing-like experience**, enhanced with:

- Multiple transcription models with different costs/quality
- Advanced subtitle editing (resize, move, style, animate)
- Text overlays with templates and brand styles
- AI-driven translation and dubbing

2. Scope of Work

The frontend must include:

1. **Landing Page** – Marketing page (see attached screenshot).
2. **Sign In Page** – Secure login (OAuth or custom).
3. **Dashboard** – Lists all projects, allowing creation or editing of videos.
4. **Create New (Initialize)** – Start a new video project by uploading or recording video. *(No subtitle file uploads)*
5. **Timeline Editor** – Core editing interface with:
 - Drag-and-drop timeline with video/audio layers
 - Real-time video preview
 - Audio waveform visualization
 - **AI Auto-Subtitle:**
 - Original language dropdown
 - Translation target dropdown
 - 3 selectable transcription models:
 - Basic (fast, low cost, ~80% accuracy)
 - Standard (balanced)
 - Premium (high accuracy, slower)
 - Remaining transcription quota display
 - Upgrade button for quota purchase
 - Auto Subtitle button to trigger API
 - **Subtitle Editing Features:**
 - Editable subtitle sentences
 - Character-per-subtitle slider
 - Resizable, movable subtitle text via mouse or finger gestures
 - Style customization: font, size, color, background

- **Animation options** (e.g., fade-in, typewriter, pop)
 - Select different fonts for transcribed subtitles
 - **Add Text Feature:**
 - "Add Text" button
 - Multiple text styles/templates
 - Drag-and-drop to brand kit area
 - Different fonts and animation styles
 - Apply to custom text overlays and subtitles
 - **Translation and Voice Dubbing:**
 - Translate subtitles
 - Generate dubbed audio in different languages
 - Dubbed audio shown on timeline for syncing
6. **Export Page** – Displays rendering progress and provides final download link.

3. Functional Requirements

- Fully responsive (desktop, tablet, mobile).
- Drag-and-drop editing with multi-track support (video, audio, subtitles, text).
- **Transcription:**
 - Auto Subtitle with model selection
 - Original and target language dropdowns
 - Cost and quality info for each model
 - Upgrade button for quota
- **Subtitles:**
 - Editable transcript
 - Character count slider
 - Gesture-based resize and reposition
 - Style and animation customization
 - Multiple font options
- **Add Text:**
 - Add overlay text anywhere on video
 - Choose from style templates
 - Apply different fonts and animations
 - Save reusable brand styles in Brand Kit
- **Translation & Dubbing:**
 - Translate video/subtitles
 - AI dubbing with synced audio
- Accessibility compliance.

4. Design Requirements

- Modern, clean UI inspired by Kapwing.
- Bold typography with colorful highlights.

- Interactive buttons with hover effects.
- Timeline with draggable layers.
- Subtitle panel:
 - Editable lines
 - Character-per-subtitle control
 - Style and animation settings
- Add Text panel:
 - Style templates
 - Brand Kit area
 - Font and animation selection
- Mobile gestures:
 - Resize and move subtitles/text
 - Touch-based controls for timeline editing

5. Technical Requirements suggestion(not finalized)

- **Framework:** React or Next.js (SSR preferred).
- **UI Library:** TailwindCSS + ShadCN UI.
- **State Management:** Redux Toolkit or Zustand.
- **Libraries:**
 - WaveSurfer.js for audio visualization
 - Konva.js or Fabric.js for text and subtitle overlays
- **Integrations:**
 - Auto-transcribe API (3 models)
 - Translation API
 - Dubbing API
 - Export API
- **Deployment:** Vercel or Netlify.
- **Testing:** Jest and React Testing Library.
- **Browser Support:** Chrome, Firefox, Safari, Edge (latest versions).

6. Deliverables

- Complete frontend codebase:
 - Landing Page
 - Sign In
 - Dashboard
 - Create New
 - Timeline Editor:
 - Auto-subtitle with model selection
 - Editable subtitles with styling & animation
 - Add Text with templates, fonts, and animation

- Brand Kit support
 - Translation and dubbing
- Export Page
- Integrated API calls
- Deployed demo on Vercel or Netlify
- Documentation:
 - Setup instructions
 - API usage
 - Component structure and style guide

7. Project Timeline

- Landing + Sign In: 1 week
- Dashboard + Create New: 1 week
- Timeline Editor (full feature set): 9 weeks
- Export Page + Testing: 1 week
- **Total:** ~12 weeks

8. Acceptance Criteria

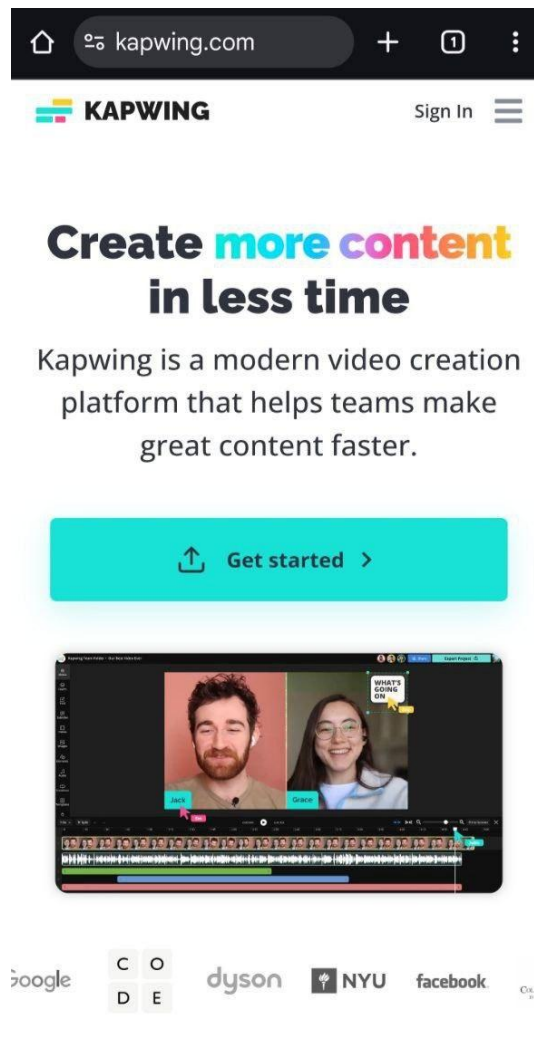
- Matches provided screenshots and design guidelines.
- Functional Auto Subtitle with models, fonts, and animations.
- Editable subtitles with resize, move, style, animation.
- Add Text feature with style templates and brand kit.
- Upgrade and quota system fully functional.
- Dubbing and translation integrated.
- Responsive and performant on all devices.
- Clean, well-documented, scalable code.
- Passes functional and user acceptance testing.

9. Attachments

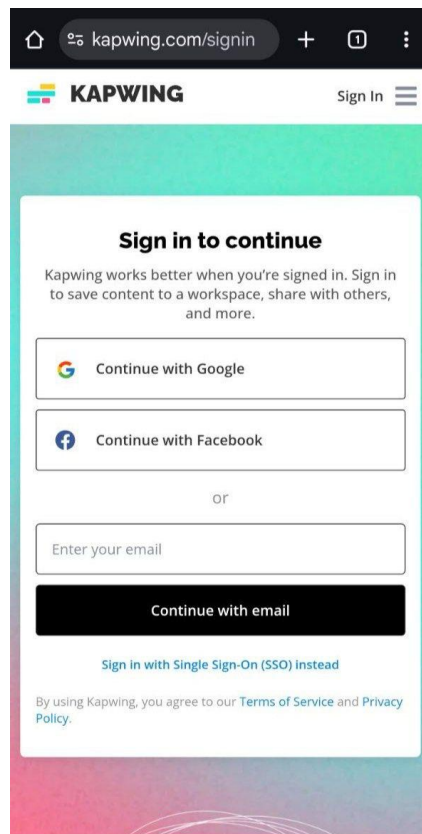
- Landing Page screenshot
- Editor screenshots:
 - Subtitle panel (models, language selection)
 - Editable subtitles with character slider
 - Add Text with style templates
- Additional pages: Sign In, Dashboard, Create New, Export (to be provided)

Pages and flow:

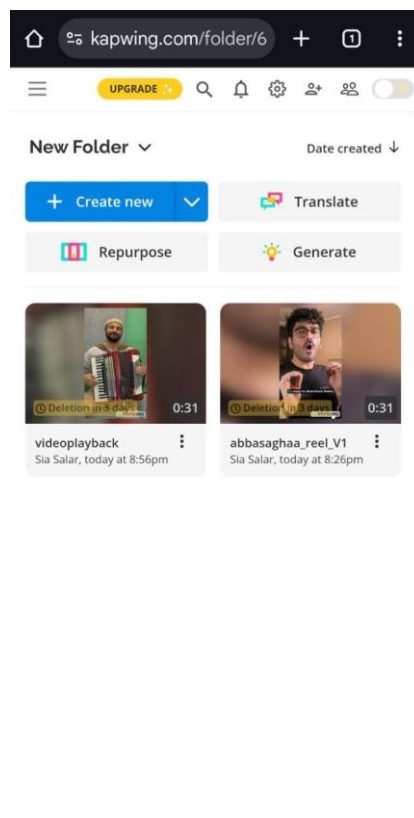
1. Landing Page
2. Sign in
3. Dashboard
4. Create New (Initialize)
5. Timeline
6. Export



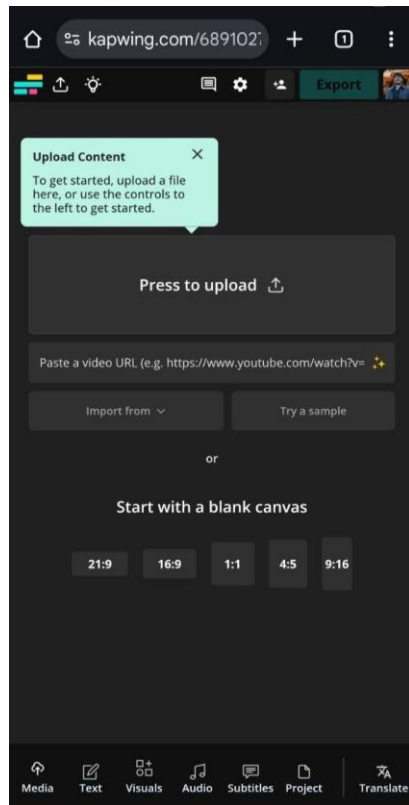
1. Landing Page



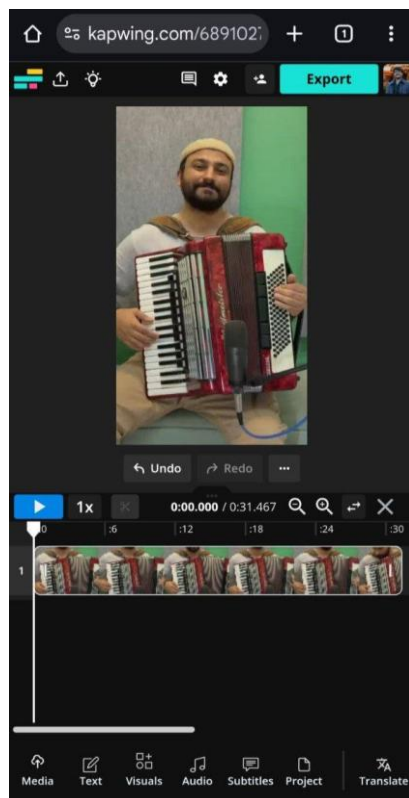
2. Sign in



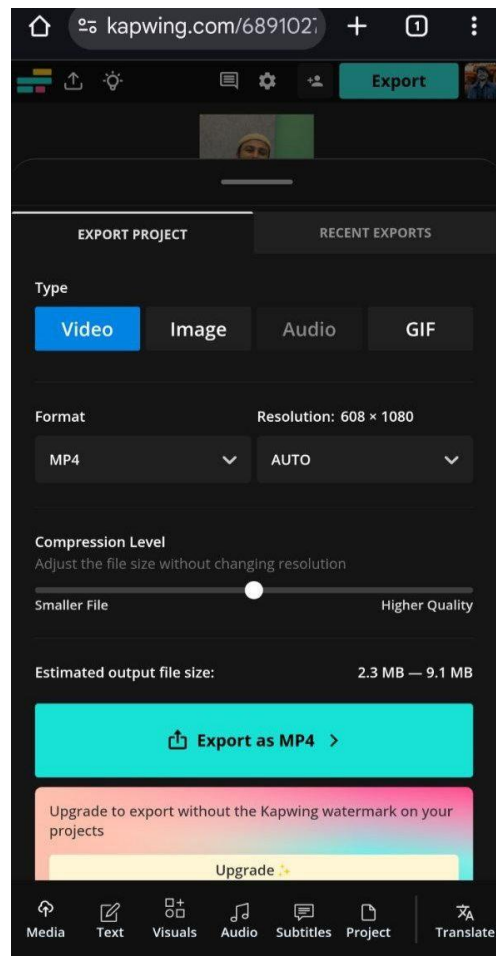
3. Dashboard



4. Create New



5. Timeline



6. Export